

Protokoll

Sitzung der Ratsversammlung

Sitzungstermin: Montag, 08.11.2021
Sitzungsbeginn: 16:33 Uhr
Sitzungsende: 17:12 Uhr
Ort, Raum: HEIMAT-Gebäude, Auf der Freiheit 86, 24837 Schleswig

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Anträge zur Tagesordnung
- 3 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 13.09.2021
- 4 Einwohnerfragestunde
- 5 Aktuelle Stunde
- 6 Aktuelle Anträge
- 7 Anfragen an den Bürgermeister
- 8 Berichte der Ausschussvorsitzenden
- 9 Verwaltungsbericht des Bürgermeisters
- 10 Beschluss über die Umbesetzung von Ausschüssen
VO/2021/189
- 11 Mitteilung über die Einnahme- und Ausgaberechnung 2020 der Freiwilligen
Feuerwehr der Stadt Schleswig
VO/2021/188
- 12 Beschluss zum Einnahme- und Ausgabeplan der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt
Schleswig für das Jahr 2021
VO/2021/187

- 13 Beschluss zum "Regionalen Tourismuskonzept für die Region Ostseefjord Schlei mit besonderer Betrachtung der Städte Schleswig und Kappeln"
VO/2020/157-1
- 14 Beschluss über die Widmung von Straßen und Wegen gem. § 6 Straßen- und Wegegesetz des Landes Schleswig-Holstein (StrWG)
VO/2021/139-1
- 15 2. Änderung des Bebauungsplans Nr. 71 -Gebiet zwischen Flensburger Straße, Taterkrug und Moorkatenweg-; hier: Satzungsbeschluss
VO/2021/155
- 16 Städtebauförderungsprogramm Soziale Stadt, Gesamtmaßnahme "St. Jürgen"; hier: Erweiterung des Untersuchungsgebietes
VO/2021/156
- 17 Bebauungsplan Nr. 106 für das Gebiet zwischen der Straße Hornbrunnen und der Mansteinstraße; hier: Satzungsbeschluss
VO/2021/184

Voraussichtlich nichtöffentlicher Teil

- 18 Grundstücksangelegenheiten

Öffentlicher Teil

- 19 Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Anwesend

Vorsitz

Susanne Roß	CDU
-------------	-----

Mitglieder

Eckhard Haeger	SPD
Dr. Johannes Thaysen	GRÜNE
Rainer Haulsen	CDU
Steffanie Hildebrandt	CDU
Arne Hinrichsen	CDU
Horst Hoppe	CDU
Holger Ley	CDU
Momme Thiesen	CDU
Horst-Jürgen Waldmann	CDU
Fabian Bellinghausen	SPD
Christoph Dahl	SPD
Maren Korban	SPD
Eike Ockert	SPD
Corinna Philipsen	SPD
Bärbel Karstens	GRÜNE

Dorothee Tams	GRÜNE
Dr. Babette Tewes	GRÜNE
Peter Clausen	SSW
Kirsten Nielsen	SSW
Michael Ramm	SSW
Björn-Sven Bergemann	FWS
Uwe Schröder	Die Linke
Dr. Jürgen Wenzel	FDP

Verwaltung

Andreas Keil	
Robert Kischkat	
Julia Sell	
Stephan Dose	Bürgermeister
Karin Petersen-Nißen	
Udo Wessolowski	
Kirstin Witt	

Weitere Anwesende

Helge Schütze	Stadtmarketing Schleswig GmbH
Dr. Mechthild Reußner	Seniorenbeirat

Abwesend

Mitglieder

Helge Lehmkuhl	CDU	entschuldigt
Jürgen Lorenzen	SPD	entschuldigt
Jonas Kähler	GRÜNE	abwesend
Tarik Pahlenkemper	GRÜNE	entschuldigt
Sönke Hansen	FWS	entschuldigt
Arne Olaf Jöhnk	FWS	entschuldigt
Ingo Harder	BfB	entschuldigt

Gäste

Öffentlicher Teil

1 Eröffnung und Begrüßung

Bürgervorsteherin Roß eröffnet die Sitzung. Sie stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

Es wird des verstorbenen ehemaligen Ratsmitgliedes Peter Schellhorn gedacht.

2 Anträge zur Tagesordnung

Es wird beschlossen, die Öffentlichkeit ab TOP 18 auszuschließen.

Abstimmungsergebnis

24 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

3 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 13.09.2021

Einwände gegen das Protokoll werden nicht erhoben. Es gilt somit als genehmigt.

4 Einwohnerfragestunde

Eine Bürgerin fragt, welche Möglichkeiten für einen Zukunftsdialog geschaffen werden und übergibt ihr Buch dem Bürgermeister, den Fraktionsvorsitzenden und den fraktionslosen Ratsmitgliedern. Bürgervorsteherin Roß teilt mit, dass die Frage mit in die einzelnen Fraktionen genommen und dort beantwortet wird.

5 Aktuelle Stunde

Es liegen keine Anträge vor.

6 Aktuelle Anträge

Es liegen keine Anträge vor.

7 Anfragen an den Bürgermeister

Es liegen keine Anfragen vor.

8 Berichte der Ausschussvorsitzenden

Es werden keine Berichte abgegeben.

9 Verwaltungsbereich des Bürgermeisters

Bürgermeister Dose berichtet über das dreißigjährige Jubiläum der Gleichstellung bei der Stadt Schleswig. Aus diesem Anlass erfolgte ein Empfang nebst Filmvorführung im Kino, außerdem berichtet er über die Meilensteine der Gleichstellung bei der Stadt Schleswig.

Für die leistungsorientierte Bezahlung wurde eine neue Dienstvereinbarung abgeschlossen.

Der Jahresabschluss für 2020 ist abgeschlossen und geprüft. Es wird ein Defizit von 1,6 Mio. Euro ausgewiesen.

Bürgermeister Dose berichtet außerdem, dass der Gemeinde-Wahlausschuss getagt hat. Die Anzahl der Wahlkreise wurde von 14 auf 16 erhöht.

Aufgrund einer Softwareumstellung wird das Einwohnermeldeamt ab dem 24.11.2021 für 10 Arbeitstage schließen.

Das Rathaus ist am Mittwoch den 10.11.2021 aufgrund einer Telefonumstellung nicht erreichbar. Einige Schulen sind derzeit telefonisch nicht zu erreichen.

Seit 01.11.2021 wird bei der Stadt eine neue Verkehrsplanerin beschäftigt. Diese stellt sich am Dienstag, den 09.11.2021, im Bau- und Umweltausschuss vor.

10 Beschluss über die Umbesetzung von Ausschüssen VO/2021/189

Beschluss

Es werden folgende Umbesetzungen vorgeschlagen:

ausscheidende Person	vorgeschlagene Person
Bau- und Umweltausschuss	
---	Helmuth Pehle (SSW-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)

ausscheidende Person	vorgeschlagene Person
Finanzausschuss	
---	Helmuth Pehle (SSW-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)
Dietmar Claußen (GRÜNEN-Fraktion) (ordentliches Mitglied)	Dr. Babette Tewes (GRÜNEN-Fraktion) (ordentliches Mitglied)
Dr. Babette Tewes (GRÜNEN-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)	Dietmar Claußen (GRÜNEN-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)
ausscheidende Person	vorgeschlagene Person
Kultur-, Sport und Tourismusausschuss	

---	Helmuth Pehle (SSW-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)
Lutz Kirschberger (CDU-Fraktion) (ordentliches Mitglied)	Heino Evers (CDU-Fraktion) (ordentliches Mitglied)

ausscheidende Person	vorgeschlagene Person
Schul-, Jugend- und Sozialausschuss	
---	Helmuth Pehle (SSW-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)

ausscheidende Person	vorgeschlagene Person
Werkausschuss Abwasserentsorgung/Umweltdienste	
---	Helmuth Pehle (SSW-Fraktion) (stellvertretendes Mitglied)

Abstimmungsergebnis

23 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
1 Enthaltung

11 Mitteilung über die Einnahme- und Ausgaberechnung 2020 der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Schleswig VO/2021/188

Die Ratsversammlung nimmt von der Mitteilung Kenntnis.

12 Beschluss zum Einnahme- und Ausgabeplan der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Schleswig für das Jahr 2021 VO/2021/187

Beschluss

Es wird beschlossen, dem Einnahme- und Ausgabeplan der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Schleswig für das Jahr 2021 zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis

24 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

13 Beschluss zum "Regionalen Tourismuskonzept für die Region Ostseefjord Schlei mit besonderer Betrachtung der Städte Schleswig und Kappeln" VO/2020/157-1

Beschluss

Es wird beschlossen, das „Regionale Tourismuskonzept für die Region Ostseefjord Schlei mit besonderer Betrachtung der Städte Schleswig und Kappeln“ in der der Beschlussvorlage beigefügten Fassung für die Stadt Schleswig umzusetzen.

Für die Stadt Schleswig gilt, dass aufgrund der Verbundenheit mit dem UNESCO-Weltkulturerbe Haithabu und Danewerk authentische Wikinger-Erlebniswelten profilgebend sind. Die „Deutsch-Dänische Geschichte“ eint die zweite Profilspitze der Stadt Schleswig als eine der ältesten Stadt in Nordeuropa. Diese wird neben den weiteren in der Region vorhandenen Museen auch im Schleswiger Stadtmuseum in besonderer Weise ergänzt.

Abstimmungsergebnis

24 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

14 Beschluss über die Widmung von Straßen und Wegen gem. § 6 Straßen- und Wegegesetz des Landes Schleswig-Holstein (StrWG) VO/2021/139-1

Der Vorsitzende des Bau- und Umweltausschusses Bellinghausen verweist auf den Bezug zur Vorlage 139. Er erklärt, dass 139-1 und 139 zusammen beschlossen werden müssen, da 139 durch 139-1 geändert wird. Er erläutert beide Vorlagen gemeinsam.

Beschluss

Es wird beschlossen, dass die in der Anlage dargestellten Straßen bzw. Straßenteile und Wege gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes Schleswig-Holstein als Ortsstraßen bzw. sonstige öffentliche Wege (beschränkt öffentliche Straßen) dem öffentlichen Verkehr gewidmet werden.

Abstimmungsergebnis

24 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltungen

15 2. Änderung des Bebauungsplans Nr. 71 -Gebiet zwischen Flensburger Straße, Taterkrug und Moorkatenweg-; hier: Satzungsbeschluss VO/2021/155

Beschluss

Die öffentliche Auslegung nach § 3 (2) BauGB sowie die Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange nach § 4 (2) BauGB wurde im Zeitraum vom 14.06.2021 bis zum 14.07.2021 durchgeführt.

Die von den Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit eingereichten Stellungnahmen werden in der anhängenden Abwägungstabelle aufgeführt. Über die abgegebenen Stellungnahmen wird wie folgt entschieden (vgl. anhängende Abwägungstabelle):

Ministerium für Inneres, ländliche Räume und Integration – Landesplanungsbehörde, Kiel

Kenntnisnahme.

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Kreis Schleswig-Flensburg, Schleswig

Kenntnisnahme. Der Vertrag liegt inzwischen vor.

LLUR Nord / Untere Forstbehörde, Flensburg

Kenntnisnahme.

Die nachrichtliche Übernahme ist in der Planzeichnung bereits erfolgt.

Archäologisches Landesamt, Schleswig

Der Hinweis auf § 15 DSchG wurde bereits in die Begründung übernommen.

SH-Netz AG, Netzcenter Schuby

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr, Bonn

Kenntnisnahme.

Deutsche Telekom Technik GmbH, Lübeck

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Die Verwaltung wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Aufgrund des § 10 BauGB beschließt die Ratsversammlung die 2. Änderung des B-Plans Nr. 71 -Gebiet zwischen Flensburger Straße, Taterkrug und Moorkatenweg-, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) als Satzung. Die dazugehörige Begründung wird gebilligt.

Der Beschluss der B-Planänderung durch die Ratsversammlung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit der Begründung und der zusammenfassenden Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann. Zusätzlich ist in der Bekanntmachung anzugeben, dass die rechtskräftige Änderung des B-Plans ins Internet unter der Adresse „www.schleswig.de“ eingestellt ist.

Abstimmungsergebnis

23 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
1 Enthaltung

16 Städtebauförderungsprogramm Soziale Stadt, Gesamtmaßnahme "St. Jürgen";

**hier: Erweiterung des Untersuchungsgebietes
VO/2021/156**

Beschluss

Es wird beschlossen, die in Anlage 2 gekennzeichneten Flurstücke in das Untersuchungsgebiet für die vorbereitenden Untersuchungen im Rahmen der Gesamtmaßnahme „St. Jürgen“, Städtebauförderungsprogramm „Soziale Stadt“, aufzunehmen. Das angepasste Untersuchungsgebiet (Anlage 1) wird hiermit beschlossen.

Abstimmungsergebnis

24 Ja-Stimmen
0 Nein-Stimmen
0 Enthaltung

**17 Bebauungsplan Nr. 106 für das Gebiet zwischen der Straße Hornbrunnen und der Mansteinstraße; hier: Satzungsbeschluss
VO/2021/184**

Beschluss

Die öffentliche Auslegung nach § 3 (2) BauGB sowie die Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange nach § 4 (2) BauGB wurde im Zeitraum vom 28.06.2021 bis zum 28.07.2021 durchgeführt.

Die von den Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit eingereichten Stellungnahmen werden in der anhängenden Abwägungstabelle aufgeführt. Über die abgegebenen Stellungnahmen wird wie folgt entschieden (vgl. anhängende Abwägungstabelle):

Ministerium für Inneres, ländliche Räume und Integration – Landesplanungsbehörde, Kiel

Kenntnisnahme.

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Kreis Schleswig-Flensburg, Schleswig

Kenntnisnahme.

Auf Wunsch der Politik werden zusätzlich zwei weitere Bäume als Ausgleich gepflanzt. Dies ist nicht in der westlichen Parkanlage möglich. Daher geschieht die Pflanzung der zusätzlichen Bäume im nahen gelegenen Teil des Schleswiger Stadtparks.

Die Hinweise werden berücksichtigt.

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen und wenn baulich realisierbar berücksichtigt.

Archäologisches Landesamt, Schleswig

Der Hinweis auf § 15 DSchG wurde bereits in die Begründung übernommen.

Stadtwerke SH GmbH & Co. KG, Rendsburg

Kenntnisnahme.

SH-Netz AG, Netzcenter Schuby

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr, Bonn

Kenntnisnahme.

Deutsche Telekom Technik GmbH, Lübeck

Kenntnisnahme.

Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.

Öffentlichkeit

Der Hinweis wird berücksichtigt.

Die Anzahl der Ersatzbaumpflanzungen wird erhöht.

Eine andere Integration der Kindertagesstätte auf dem Gelände ist nicht möglich, da das Gelände aus verschiedenen Flurstücken besteht. Der Bau der Kindertagesstätte ist auf dem Flurstück 2/9 zulässig. Dieses Flurstück wird aufgrund der (Größen-)Anforderungen, die sich aus dem KiTa-Reform-Gesetz ergeben, im vollen Maße genutzt. Es verbleibt kein anderer Spielraum.

Die Verwaltung wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

Aufgrund des § 10 BauGB beschließt die Ratsversammlung den Bebauungsplan Nr. 106 für das Gebiet zwischen der Straße Hornbrunnen und der Mansteinstraße, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung. Die dazugehörige Begründung wird gebilligt.

Der Beschluss des Bebauungsplans durch die Ratsversammlung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit der Begründung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann. Zusätzlich ist in der Bekanntmachung anzugeben, dass der rechtskräftige Bebauungsplan ins Internet unter der Adresse „www.schleswig.de“ eingestellt ist.

Abstimmungsergebnis

20	Ja-Stimmen
4	Nein-Stimmen
0	Enthaltungen

Öffentlicher Teil

19 Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Die Vorsitzende Roß stellt die Öffentlichkeit wieder her und gibt bekannt, dass im nichtöffentlichen Teil kein Beschluss gefasst wurde. Anschließend beendet sie die Sitzung.

Susanne Roß
Vorsitz

Kirstin Witt
Protokollführung